

Fecha de aprobación: 24/06/2024

Guía docente de la asignatura

Textos Latinos I.2 (2761117)

Grado	Grado en Filología Clásica	Rama	Artes y Humanidades				
Módulo	Formación Básica	Materia	Lengua Latina				
Curso	1º	Semestre	2º	Créditos	6	Tipo	Troncal

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

No se requiere requisito previo alguno

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

Estudio de la lengua latina a través de la lectura y comentario de textos historiográficos y poéticos. Atención a los niveles léxico, morfológico, y sintáctico de los textos comentados. Práctica de la traducción de los textos latinos objeto de esta materia.
Nota bene: la asignatura Textos Latinos I. 2 concierne exclusivamente a textos poéticos.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Analizar y sintetizar toda la información adquirida.
- CG03 - Gestionar la información y el conocimiento en su ámbito disciplinar, y manejar a nivel de usuario las herramientas propias de las tecnologías de la información y la comunicación.
- CG04 - Ser capaz de organizar, planificar, tomar decisiones de manera autónoma y resolver problemas.
- CG05 - Ser capaz de proyectar los conocimientos, habilidades y destrezas adquiridos para promover una sociedad basada en los valores de la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo.
- CG06 - Ser capaz de trabajar en equipos multidisciplinares y relacionarse con otras personas del mismo o distinto ámbito profesional.
- CG07 - Saber exponer y defender con claridad los objetivos y resultados del trabajo.
- CG08 - Adoptar un compromiso ético en el ejercicio de la profesión.
- CG09 - Tener capacidad de crítica y autocrítica.
- CG10 - Saber reconocer y respetar la diversidad.
- CG11 - Saber integrarse en un grupo de trabajo.
- CG14 - Ser capaz de aplicar los conocimientos en la práctica.



- CG15 - apacidad de aprendizaje autónomo.
- CG16 - Capacidad de adaptación a nuevas situaciones.
- CG17 - Capacidad de innovación y creatividad.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE01 - Conocimiento profundo de la literatura griega y latina en sus textos originales.
- CE02 - Conocimiento profundo de las lenguas clásicas: latín y griego.
- CE04 - Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico y de la crítica literaria.
- CE06 - Conocimiento del destino y la pervivencia de las formas literarias y los contenidos culturales de la antigüedad greco-latina.
- CE07 - Conocimiento de la traducción tanto en sus aspectos prácticos como en los teóricos.
- CE15 - Conocimiento de las diferentes variantes de la lengua latina.
- CE19 - Traducir e interpretar textos griegos y latinos cualquiera que sea el soporte de su transmisión.
- CE20 - Comunicar los conocimientos adquiridos.
- CE22 - Analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando las oportunas técnicas de análisis y para realizar análisis y comentarios lingüísticos en perspectiva histórico-comparativa.
- CE24 - Realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.
- CE25 - Entender los distintos procesos del mundo editorial y gestionar el control de su calidad.
- CE33 - Capacidad de razonar de forma crítica.
- CE34 - Incorporar al desarrollo del trabajo la automotivación y la autoexigencia.
- CE35 - Apreciar la autonomía e independencia de juicio.
- CE36 - Estimar positivamente el pensamiento original y creativo.
- CE37 - Asumir compromisos sociales y éticos.
- CE38 - Reconocer y respetar lo diferente y plural.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Conocimiento teórico de la sintaxis latina.
- Aplicación del conocimiento sintáctico a los textos tratados
- Traducción de textos poéticos seleccionados: Fedro, Catulo, Marcial, Ovidio.
- Comentario sintáctico de los textos traducidos.
- Conocimiento de la periodización de la literatura latina.
- Afianzar los conocimientos gramaticales mediante el ejercicio del análisis morfo-sintáctico y de la traducción.
- Conocimiento y memorización de un vocabulario latino básico

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

TEMARIO TEÓRICO:

1. Concepto de sintaxis. La oración y sus partes.



2. Sintaxis del nombre. Funciones de los casos. El adjetivo. La expresión de grado.
3. Pronombres y numerales. Pronombres personales, posesivos y reflexivos. Pronombres anafóricos, demostrativos, relativos, interrogativos e indefinidos. Numerales.
4. Sintaxis verbal. Las categorías verbales: persona, tiempo, modo, aspecto y voz. Formas nominales del verbo.
5. Las palabras invariables. Casos y preposiciones. Las conjunciones. Los adverbios. Las partículas.
6. La oración simple. Elementos constituyentes. El orden de palabras. La concordancia.
7. La oración compuesta: Las oraciones coordinadas. Los esquemas correlativos. Las oraciones subordinadas.

PRÁCTICO

Las clases prácticas se centrarán en las siguientes actividades:

1. Traducción y comentario de textos poéticos (Fedro, Marcial, Catulo y Ovidio).
2. Análisis sintáctico de textos que ejemplifiquen el temario teórico.
3. Aprendizaje y afianzamiento de un vocabulario básico.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- Arribas Hernández, M^a. L. - Mariner Bigorra, S. - Montero Montero, M., - Usábel Hernández, P., Lengua y Literatura latinas I y II, Madrid, UNED, 1990.
- Baños Baños, J. M. (coord.), Sintaxis Latina, 2 vols., Madrid, CSIC, 2021.
- Castillo Herrera, M. de, Vocabulario latino: ascendencia, frecuencia, trascendencia, Madrid, Ediciones Clásicas, 2014.
- Costas Rodríguez, J. - Trascasas Casares, M., Manual de Latín. Lengua y Literatura, Madrid, UNED, 2009.
- Echave-Sustaeta, J., Vocabulario básico, Barcelona, Cefiso, 1975.
- Rubio Fernández, L. - González Rolán, T., Nueva Gramática Latina, Madrid, Coloquio, 1990.
- Segura Munguía, S., Gramática Latina, Bilbao, Deusto, 2004.
- Segura Munguía, S., Método de Latín I y II, Bilbao, Deusto, 2012.
- Valentí Fiol, E., Sintaxis latina, Barcelona, Bosch, 1987.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Campos, J., Ovidio, Metamorfosis, Libro I, Madrid, Instituto "Antonio de Nebrija", CSIC, 1970.
- Catulo, Poesías, texto latino, intr. y trad. de J. C. Fernández Corte y J. A. González Iglesias, Madrid, Cátedra, 2006.
- Fedro, Fábulas esópicas, Madrid, CSIC, 2011.
- Miniconi, P.-J., Les Métamorphoses d'Ovide, París, Hachette, 1953.
- Marcial, Epigramas de Marco Valerio Marcial, texto latino, introducción, traducción y notas, J. Guillén, Zaragoza. Institución Fernando El Católico, 1986 (revisión de F. Argudo, <http://www.dpz.es/ifz/libros/ebook2388.pdf>).
- Marcial, Epigramas vol. I y II, Trad- de E. Montero y J. Fernández Valverde; introd. de



- Rosario Moreno, Madrid, 2004 CSIC (Col. Alma Mater)
- Ovidio, Obras completas, ed. bilingüe, trad. de A. Ramírez de Verger, Madrid, Espasa, 2005.

ENLACES RECOMENDADOS

http://www.hs-augsburg.de/~harsch/a_alpha.html
<https://www.thelatinlibrary.com>
<http://filolatina.ugr.es/>
<https://grados.ugr.es/clasica/>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos
- MD04 - Seminarios
- MD06 - Realización de trabajos en grupo
- MD07 - Realización de trabajos individuales

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

La valoración de forma personalizada del programa formativo del alumnado, de la adquisición de competencias y del trabajo individual y de grupo se llevará a cabo mediante el sistema de evaluación continua, que contempla los siguientes instrumentos y criterios de evaluación:

- Participación activa en la dinámica de la clase, con calificación dependiente del grado de corrección y conocimiento demostrado. Valor: 20% de la calificación final.
- Traducción sin diccionario de los textos vistos en clase o preparados en casa + prueba de conocimientos del programa teórico. Valor: 20% de la calificación final.
- Prueba final: traducción con diccionario de uno o varios textos no vistos en clase ni preparados en casa de los autores estudiados en la asignatura: Valor: 60% de la calificación final. Es indispensable superar esta prueba para aprobar la asignatura.

El sistema de calificación empleado será el previsto en el artículo 5 del Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre. La calificación definitiva responderá a la puntuación ponderada de los diferentes aspectos y actividades que integran el sistema de evaluación, tal como se detalla más arriba.

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

Consistirá en una prueba única por el valor del 100% de la calificación global, que constará de las siguientes actividades y se evaluará del siguiente modo:

- Traducción con diccionario de uno o varios textos no vistos en clase ni preparados en casa, de los autores estudiados en la asignatura. Valor: 60% de la calificación global.
- Traducción sin diccionario de un texto que podrá ser extraído de los textos trabajados en clase o de los que el alumno debe preparar por su cuenta, o bien de ambos. Valor: 20% de la calificación global.



- Preguntas o ejercicios que demuestren el conocimiento del programa teórico. Valor: 20% de la calificación global.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

La Evaluación única final se desarrollará en los mismos términos que la extraordinaria. Por lo tanto, consistirá en una prueba única por el valor del 100% de la calificación global, que constará de las siguientes actividades y se evaluará del siguiente modo:

- Traducción con diccionario de uno o varios textos no vistos en clase ni preparados en casa, de los autores estudiados en la asignatura. Valor: 60% de la calificación global.
- Traducción sin diccionario de un texto que podrá ser extraído de los textos trabajados en clase o de los que el alumno debe preparar por su cuenta, o bien de ambos. Valor: 20% de la calificación global.
- Preguntas o ejercicios que demuestren el conocimiento del programa teórico. Valor: 20% de la calificación global.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Se aconseja al alumnado tener conocimientos previos de latín.
Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): [Gestión de servicios y apoyos \(https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad\)](https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad).

